



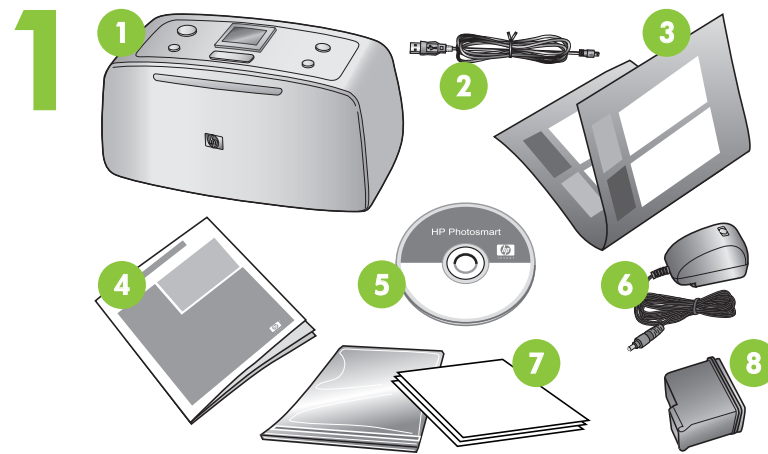
Q3414-90162



คู่มือการติดตั้ง HP Photosmart 320

Pedoman Pengaturan HP Photosmart 320 series

Setup Guide HP Photosmart 320 series



ยกเครื่องพิมพ์ออกจากกล่อง

- แกะเทปและดึงกระดาษแข็งออกจากภายในและรอบ ๆ เครื่องพิมพ์

1. เครื่องพิมพ์รุ่น HP Photosmart 320 series
2. ตลับหมึกพิมพ์สามสี
3. คู่มือการติดตั้ง (โปสเตอร์แผ่นนี้)
4. สายเคเบิล USB
5. ปลั๊กไฟและอะแดปเตอร์
6. ซอฟต์แวร์ HP Photosmart บนแผ่นซีดี
7. กระดาษตัวอย่างและถุงใส่กระดาษแบบเปลี่ยนสีได้
8. คู่มือผู้ใช้

Membongkar kemasan printer

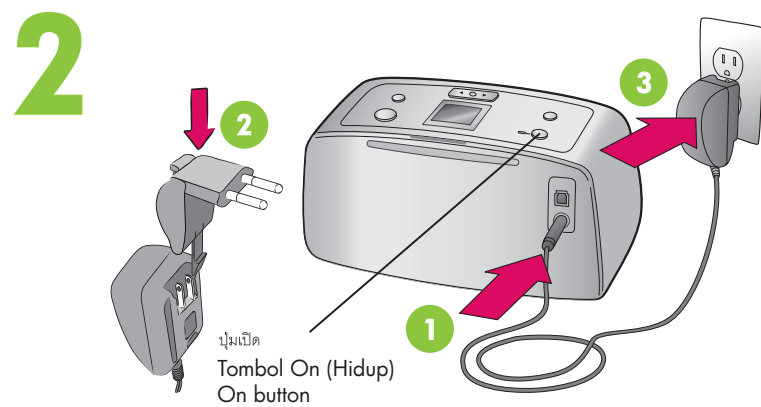
- Lepaskan pita perekat dan kemasan karton dari dalam dan sekeliling printer.

1. Printer HP Photosmart 320 series
2. Kabel USB
3. Pedoman Pengaturan (poster ini)
4. Petunjuk Pemakai
5. CD perangkat lunak HP Photosmart
6. Catu daya dan adaptor
7. Paket media contoh dan kantong media buka-tutup
8. Kartrid cetak tiga-warna

Unpack the printer

- Remove the tape and cardboard packaging from inside and around the printer.

1. HP Photosmart 320 series printer
2. USB Cable
3. Setup Guide (this poster)
4. User's Guide
5. HP Photosmart software on CD
6. Power supply and adapters
7. Sample media pack and resealable media bag
8. Tri-color print cartridge



สายไฟพร้อมปลั๊กเสียบ

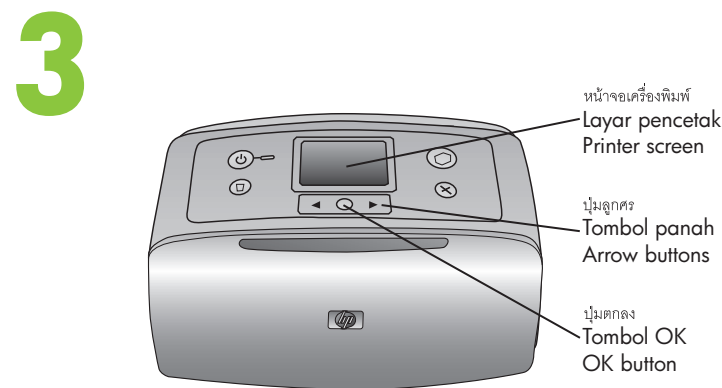
1. ต่อสายไฟเข้ากับด้านหลังของเครื่องพิมพ์
2. ต่อปลั๊กอะแดปเตอร์สำหรับประเทศ/ภูมิภาคของคุณเข้ากับสายไฟ
3. เสียบปลั๊กสายไฟเข้ากับช่องรับไฟ
4. กดปุ่ม **เปิด** บนเครื่องเพื่อเปิดการทำงานของเครื่องพิมพ์

Mencolokkan kabel listrik

1. Hubungkan kabel listrik ke bagian belakang printer.
2. Hubungkan steker adaptor untuk negara/kawasan Anda ke kabel listrik.
3. Colokkan kabel listrik ke stopkontak listrik yang berfungsi.
4. Tekan **On** untuk menghidupkan printer.

Plug in the power cord

1. Connect the power cord to the back of the printer.
2. Connect the adapter plug for your country/region to the power cord.
3. Plug the power cord into a working electrical outlet.
4. Press **On** to turn on the printer.



การเลือกภาษาของคุณ

1. เมื่อคำว่า **Select language (เลือกภาษา)** ปรากฏบนหน้าจอของเครื่องพิมพ์ ให้กดเลข < หรือ > เพื่อเลือกภาษาของคุณ กด **ตกลง** เพื่อดำเนินการต่อ
2. เมื่อคำว่า **Set LCD Language to (ตั้งภาษาของ LCD เป็น)** (ภาษาของคุณ) ปรากฏบนหน้าจอของเครื่องพิมพ์ ให้กดเลข < หรือ > เพื่อเลือกคำว่า **ใช่** กด **ตกลง** เพื่อดำเนินการต่อ
3. เมื่อคำว่า **Select Country/Region (เลือกประเทศ/ภูมิภาค)** ปรากฏบนหน้าจอของเครื่องพิมพ์ ให้กดเลข < หรือ > เพื่อเลือกประเทศ/ภูมิภาคของคุณ กด **ตกลง**

Memilih bahasa Anda

1. Bila, **Select language (Pilih bahasa)**, muncul pada layar printer, tekan < atau > untuk menonjolkan bahasa Anda. Tekan **OK** untuk melanjutkan.
2. Bila, **Set LCD language to (your language) [Setel bahasa LCD ke (bahasa Indonesia)]** muncul pada layar printer, tekan < atau > untuk menonjolkan **Yes (Ya)**. Tekan **OK** untuk melanjutkan.
3. Bila, **Select country/region (Pilih negara/kawasan)** muncul pada layar printer, tekan < atau > untuk menonjolkan negara/kawasan Anda. Tekan **OK**.

Select your language

1. When **Select language** appears on the printer screen, press < or > to highlight your language. Press **OK** to continue.
2. When **Set LCD language to (your language)** appears on the printer screen, press < or > to highlight **Yes**. Press **OK** to continue.
3. When **Select country/region** appears on the printer screen, press < or > to highlight your country/region. Press **OK**.



การแกะเทปที่อยู่บนตลับหมึกพิมพ์ออก

1. เปิดกล่องตลับหมึกพิมพ์
2. ดึงแท็บดึงสีชมพูเพื่อนำเทปใสออกจากตลับหมึกพิมพ์

Melepaskan pita perekat pada kartrid

1. Buka kemasan kartrid cetak.
2. Tarik **tab-tarik merah-muda** untuk melepaskan pita perekat bening dari kartrid cetak.

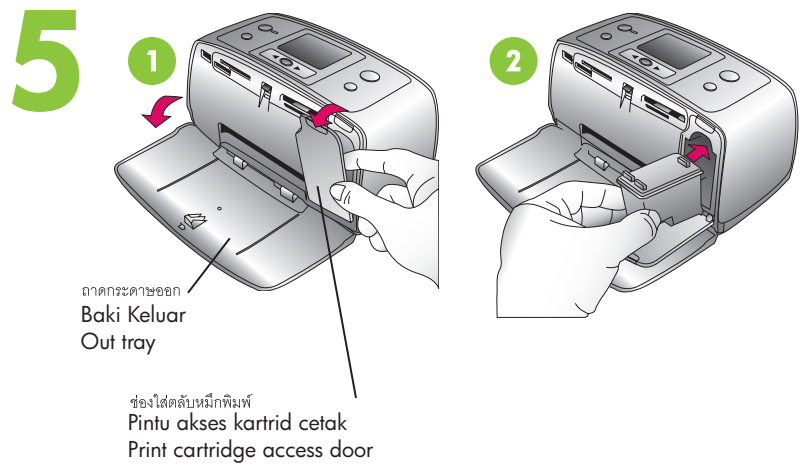
Remove the tape on the print cartridge

1. Open the print cartridge package.
2. Pull the **pink pull-tab** to remove the clear tape from the print cartridge.

ห้ามแตะต้องหรือแกะหัวหมึกหรือหน้าสัมผัสสีทองแดง!

Jangan menyentuh atau melepaskan nozel tinta atau kontak warna tembaga!

Do not touch or remove the ink nozzles or the copper-colored contacts!



การติดตั้งตลับหมึกพิมพ์

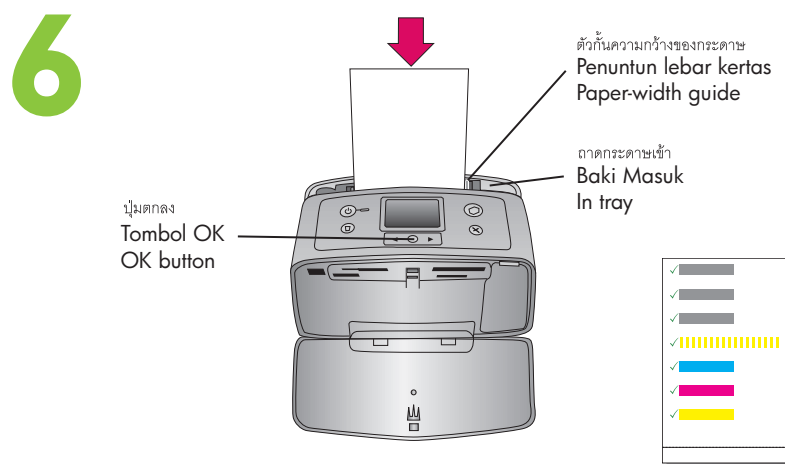
1. เปิดถาดกระดาษออก ก่อนเปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์
2. ใส่ตลับหมึกพิมพ์สามสีลงในช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์ โดยให้หน้าสัมผัสทองแดงหงายขึ้นขณะเลื่อนเข้าไปในเครื่องพิมพ์ และหัวหมึกคว่ำลง
3. ดันตลับหมึกเข้าไปตามร่องจนกระทั่งล็อกเข้าที่
4. ปิดช่องใส่ตลับหมึกพิมพ์

Memasang kartrid cetak

1. Buka baki Keluar, kemudian buka pintu akses kartrid cetak.
2. Pasang kartrid cetak Tri-color (tiga-warna) ke dalam pegangan kartrid cetak dengan kontak warna tembaga menghadap ke bagian dalam printer, dan nozel tinta menghadap ke bawah.
3. Tekan kartrid ke dalam pegangan sampai kartrid menghentak masuk ke dalam tempatnya.
4. Tutup pintu akses kartrid cetak.

Install the print cartridge

1. Open the Out tray, then open the print cartridge access door.
2. Insert the Tri-color print cartridge into the print cartridge cradle with the copper-colored contacts facing toward the inside of the printer, and the ink nozzles facing down.
3. Push the cartridge into the cradle until it snaps into place.
4. Close the print cartridge access door.



การพิมพ์หน้ากระดาษจัดแนว

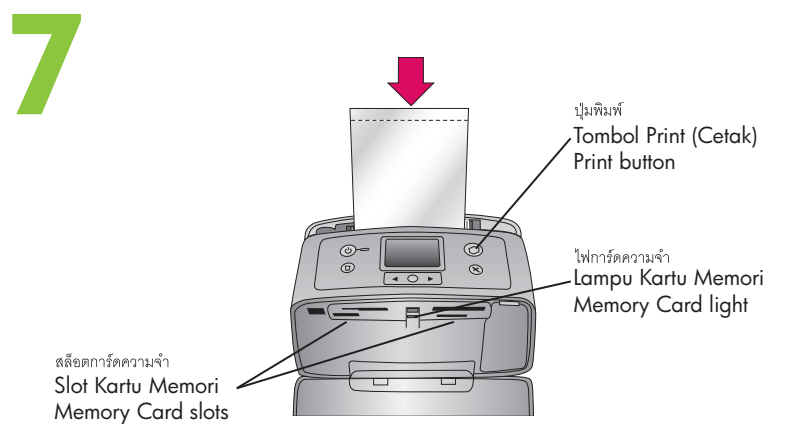
1. เปิดถาดกระดาษเข้าออกมาให้สุด
2. ใส่บัตรดัชนีตัวอย่างลงไป
3. ปรับตัวกันความกว้างของกระดาษเพื่อให้พอดีกับบัตรดัชนี โดยไม่ทำให้บัตรงอ
4. กด **ตกลง** เครื่องพิมพ์จะพิมพ์หน้าการจัดแนวลงบนบัตรดัชนี เพื่อรับประกันถึงคุณภาพในการพิมพ์

Mencetak halaman penajajaran

1. Buka baki Masuk sampai terbuka seluruhnya.
2. Muatkan kartu indeks dari paket contoh.
3. Atur penuntun lebar kertas sehingga pas dekat tepi kartu indeks tanpa melengkungkan kartunya.
4. Tekan **OK**. Halaman penajajaran dicetak pada kartu indeks. Pencetakan halaman penajajaran menjamin kualitas cetak yang tinggi.

Print an alignment page

1. Open the In tray as far as it will go.
2. Load an index card from the sample pack.
3. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the index card without bending the card.
4. Press **OK**. An alignment page prints on the index card. Printing an alignment page ensures high print quality.



การพิมพ์ภาพถ่ายภาพแรกของคุณ

1. บ่อนกระดาษสำหรับถ่ายรูปสองสามแผ่นลงในเครื่อง โดยหยาด้านที่มันขึ้น ปรับตัวกันความกว้างของกระดาษ ให้พอดีกับขอบกระดาษ
2. ใส่การ์ดความจำลงในสล็อตการ์ดความจำที่ถูกต้อง ห้ามเสียบการ์ดความจำค้างไว้ในเครื่องพิมพ์
3. กด **ตกลง** และกดเลข < หรือ > เพื่อดูภาพ
4. กด **ตกลง** เพื่อเลือกภาพ และกด **พิมพ์**

Mencetak foto pertama Anda

1. Muatkan beberapa lembar kertas foto dengan sisi yang mengkilap menghadap ke arah Anda. Atur penuntun lebar kertas sampai pas dekat tepi kertas.
2. Sisipkan kartu memori ke dalam slot Kartu Memori yang benar. Kartu memori tidak akan masuk seluruhnya ke dalam printer.
3. Tekan **OK**, kemudian tekan < atau > untuk melihat foto.
4. Tekan **OK** untuk memilih foto, kemudian tekan **Print (Cetak)**.

Print your first photo

1. Load a few sheets of photo paper with the glossy side facing toward you. Adjust the paper-width guide to fit close to the edges of the paper.
2. Insert a memory card into the correct Memory Card slot. The memory card will not insert all the way into the printer.
3. Press **OK**, then press < or > to view the photos.
4. Press **OK** to select a photo, then press **Print**.

หากต้องการรายละเอียดเพิ่มเติม

สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาดูที่:



Perlu informasi lagi?

Untuk informasi lebih lanjut, lihat hal berikut:



Need more information?

For more information, see the following:

